

17 de Marzo  
 EL "ARGENTIN DJIJO" AÑO XV

DIRECCION:  
 USPALLATA 981  
 U. T. 23-7051, B. O.

FRANQUEO PAGADO  
 TARIFA REDUCIDA  
 CONCESION 718

大阪商船會社指定  
 三等乗船切符仲次所  
 大阪商船會社社務部客御送迎と就  
 ては懇切迅速に御便宜と御取計  
 申可候間御達意なく下記へ  
 御用命賜度候

船御用商  
 森川塩澤商店  
 PASSEO COLOM 470  
 U. T. 33-4171  
 U. T. 33-4808

OSAKA SHOSEN KAISHA  
 Av. Roque Saenz Peña 616 U. T. 33, AVENIDA 1051 - 1052 - 1053 - 3565  
 2º PISO COOPERATIVA CENTRAL 2047  
 BUENOS AIRES

●北米ハナハチ經由日本行「年十四回」換領まで 四十七日 (A型) 五エのすあいた十九  
 ●アフリカ經由日本行「毎月一回」門司まで 六十日 あよりか九 あらびや九  
 ●北米ハナハチ經由日本行「年十四回」換領まで 四十七日 (A型) 五エのすあいた十九  
 ●アフリカ經由日本行「毎月一回」門司まで 六十日 あよりか九 あらびや九

●小兒運賃 旅券記載生年月に依り満十二歳未満「半額」、満七才未満「四分  
 ノ一」満三才未満無賃、満四才以上亞國生れの方は、亞國旅券必要  
 ●乗船支拂 日本行運賃は全部米貨建です。一等は乗船切符買求め當日の  
 換算率、三等は本船入港當日の換算率(何れも自由市場率)に依り運賃にて  
 を拂ひ願ひます。一等は定額運賃(割)の出國税が掛ります。(三等は無税)  
 ●歸國御手續 旅券面に日本領事の査証が要ります。三等客は乗船前乗船中  
 の健康診断を受け下す。切符は本船入港當日から出帆前日迄發賣  
 ●日本より御呼寄の便法當地にて乗船御支拂あれば乗船券引換証書上ま  
 す。但し移民局發給入國許可証及日本領事館發給呼寄証明書持参下さい  
 ●鐵道省乗車券發行 日本第一港から本船切符の上陸港迄鐵道省汽車乗換  
 の協合船便の代りに乗車券贈呈  
 ●弊社内航線切符發行 弊社内航線寄港地を目的とする場合等内航線切  
 符贈呈(但し沖繩ハ參等五割引)

貨運松乗

船種	日本	日本より
A型	米貨 四五〇噸	英貨 九三噸
B型	四〇九噸	八五噸
南西船	三七二噸	七五噸
全	三三三噸	七五噸
和食	二百廿五噸	七五噸

大阪商船

亞市然丁時報  
 DIARIO JAPONES

Director: T. MIDZUNO  
 Redacción: USPALLATA 981  
 U. T. 23, Buen Orden 7051  
 BUENOS AIRES

TARIFA DE SUBSCRIPCION  
 Un mes ..... \$ 2.-  
 Tres meses ..... " 6.-  
 Seis meses ..... " 12.-  
 Un año ..... " 24.-

YAMASHITA LINE  
 FAR EAST-NEW YORK-SOUTH AMERICA SERVICE  
 AGENT  
 CHADWICK, WEIR & Cía.  
 25 DE MAYO 516 U. T. 31-0026-29

"K" LINE  
 KAWASAKI KISEN KAISHA Ltd.  
 KOBE, JAPAN  
 Representantes  
 J. E. TURNER & Co. S. A.  
 RECONQUISTA 325 U. T. 31-3491-3

キリスト教青年ホーム  
 ペンシラン 定期又は一時的  
 聖書の研究 毎土曜日午後八  
 郵便物取次 時より御來會自由  
 末仕致します  
 守屋保吉  
 Caseros 1983  
 U. T. 23-9872

Semillería EL COLONO  
 ABONOS :: HORMIGUICIDAS :: INSECTICIDAS  
 IMPLEMENTOS AGRICOLAS  
 SEMILLAS Y PLANTAS  
 J. S. GAGO  
 IMPORTACION DE SEMILLAS  
 EN GENERAL  
 HERRAMIENTAS PARA JARDINES  
 GENERAL HORNOS 58  
 U. T. 23 BUEN ORDEN 7101  
 BUENOS AIRES  
 PIDA CATALOGO GENERAL

川崎汽船西廻世界一周航路  
 優秀船八隻就航  
 日本向け貨物迅速丁寧取扱致します  
 川崎汽船株式會社  
 経由国  
 ▲横濱比律賓海峽植民地印度及紅海沿岸諸  
 港又エ文連河經申加奈隆北米伯利西爾亞爾爾丁  
 ▲垂尔爾丁伯利西爾·巴奈馬連河經由·大平洋  
 岸諸港·横濱

TALLER  
MECANICO

de G. GONZALEZ

プラシチヤ機  
カルデーの  
修繕其他

SAN JOSE 220  
U. T. 38 - 5923

時計修繕  
電話で御一報次第参上致します  
市内カビルド街一七七八  
電話(五二)〇九三三  
守屋利夫

CABILDO 1178  
U. T. 52 - 0933

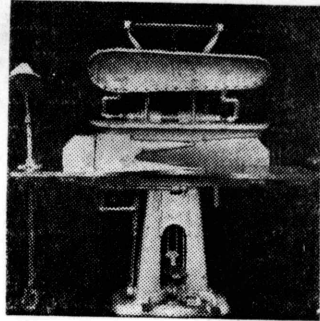
赤藤染色工場

設備完全  
仕事入念

邦人間唯一の  
染色工場

BELGRANO 3061

U. T. 45 - LORIA 5442



新案  
ミニヤ機  
TBP  
カルデーセント  
リファグ・キエゴ  
のプラシチヤ機  
製造販賣修繕  
高橋秀雄

Av. La Plata 1416

U. T. 60 - 9421

TOYOKEN

25 DE MAYO 356

U. T. 31 - 0739

自宅出張撮影  
複写引伸し  
如何に寫真でも御引受け致す  
市内サルタ街一五八  
U. T. 三七一五七〇四  
寫真師 佐藤貞則

東洋軒  
料理部  
純日本料理  
折詰弁当  
井物一切麵類  
晝食  
配達致し  
相変らず  
引立を

Masajista Japonés

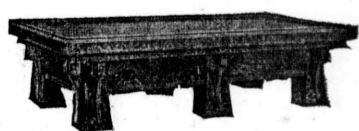
SEGUOLA 1992-6  
U. T. 67 - 4591

日本式マッサージ鍼灸  
リウマチ、神経痛、呼吸器病、  
胃腸病その他一切の疾、効  
日本膏薬は西坂商店でも  
取次取つてみます  
山田忠重

GRAN PREMIO EXPOSICION DE LA  
INDUSTRIA ARGENTINA 1933-34

BILLARES BRUNSWICK  
BANDAS MONARCH  
ULTIMA NOVEDAD "SNOOKER"

Solicite informes



Cía. Brunswick Sudamericana S. A.

1894 - CANGALLO - 1900  
U. T. 47, Cuyo 3577 - Buenos Aires

MATSUYA HOTEL

TACUARI 580  
U. T. 34 - 1344

親切丁寧  
顧客本意  
浴室完備  
まつや旅館  
料理仕立、井物一切  
日本菓子製造致す  
の会食に應じます

だるま亭  
井物一品料理仕出し  
すし、おぼろ、饅頭、煮出し  
御婚祝、御誕生の祝儀  
御立文に應じます  
松田清市

BOLIVAR 1556  
U. T. 23 - 4092

"PLATA BRAUN" MARCA REGISTRADA



カフェーバー  
レストラン用の  
メタル製品の  
御用命は日本人周  
に絶大の信用ある  
ZEMMANN  
月賦拂の御註文に  
應じます

BERNARDO BRAUN e HIJO  
CORRIENTES 4349 U. T. 54, Darwin 4111

ALMACEN  
NISHISAKA

AUSTRALIA 1101  
U. T. 21-2915

醤油味噌  
澤巻香物 製造販賣  
日本食料品輸入販賣  
亀甲万壽油  
値段勉強配達迅速  
西坂實太商店

Ernesto Coco

15 DE NOVIEMBRE 2335  
U. T. 23 - 2835

ケロセン廉賣  
永年日本人洗濯店  
並に御家庭の  
御最良を蒙つて居ります

領事館銀行船会社に近く  
御乗船御下船の便  
御下宿  
御旅館  
昭和館  
地方へ出武の即是非御立寄願す

25 DE MAYO 330  
U. T. 31 - 5145  
BUENOS AIRES

"KEROGAS"

Ing. F. STUCKLER

U. T. 51-3252 PACHECO 3260

最新型ケマドレックス及び  
タンクレス・フレックス  
製作販賣  
諸種ケマドレックス・部分品  
販賣、日本人間に多数顧客  
在りし仕事は入念迅速、電話  
で御一報次第至急参上致します

TALLER GRAFICO

NIPPON

SANTIAGO DEL ESTERO 975

U. T. 23 - 7864

刷印版活文西  
堂ニホツニ  
種各他基、刺名簡封等便  
す上敬命用物石の少多  
文



### 朱徳の率ゐる共産軍主力

### 愈上我軍の前敵として出現

### 専らゲリラ戦術で後方攪乱

(鄭徳十七日) 臨汾平野の大軍、萬福橋軍、宋哲元軍と激戦を最後として徹底打撃を受け殆ど軍容として組織を失つた敵は、今や我軍に對し正面から堂々と戦争する事は思ひも寄らぬ状態となつたので専らゲリラ戦術によつて後方攪乱の戦法に出で、このため備立地の指揮する中央

### 陸海協同作戦の下に

### 我軍疾風迅雷的に通州占領

(上海十七日) 十七日早朝帝國海軍の協力の下に揚子江北海通州(又は南通)南方約八キロの地点に上陸せる鈴木部隊は敵は抵抗の余裕を与へず上陸を完成、不意な衝かれた敵は北方及び東方に退却中にして我軍の作戦は頗る順調に展開、午前中には早くも通州城を占領した

### 我方より第三國船舶に對し

### 通州方面交戦区域よりの避難勧告

(上海十七日) 陸海軍協力の下に揚子江北岸通州方面作戦に着手するに際し第三國船舶は危険を及ぼさざるやう通州方面作戦海軍部隊指揮官團田少将は十七日、英米仏伊各

区海軍艦隊東方山地及び西方山地は各々一個師団ずつ配備し、援軍として我が後方を襲撃せんと企圖し、一方共産軍一流の宣伝と甘言を以て人心を収獲し抗日戦に駆立てやうと煽動してゐるが、この計画も我軍の固き守備の前には足らぬといふ状態である

### チエンバレン内閣近く総辞職?

### 歐洲新情勢対策で閣内不統一

(倫敦十六日) 歐洲政局は現状打破勢力の攻勢の前に深甚な動搖を示してゐるが、この間にチエンバレン内閣は結局総辞職を決定して保守党の長老ウインストンチャーチルが英國一政府内閣を組織するのではあるが、この風説は行はれてゐる

### 波蘭とリトアニア國境紛争事件

### ソ聯紛争に全然干渉の意無しか

(ワルシャワ十六日) 波蘭とリトアニア國境紛争事件の發展に伴ひリトアニアの國內不安は漸次増大して来たりてリトアニア政府は閣下

### 第五回冬季大会

### 札幌に開催正式決定

### 但しスキー競技除外

(アシエート十六日) 十六日のIOC会議の結果第五回冬季大会は一九四〇年二月札幌で開催と正式決定、但しスキー競技は除外され、スキー競技除外はつきりIOC委員副島伯は「問題はF.I.S.とIOCとの陸まりの結果だと思ふ、我方としては之等とは無関係、日本に未だないと思ふ選手が、各國に沢山あるから四十年は札幌から之等各國選手招待状を出せばよいと思ふ」

### 独逸政府

### 國會を召集

(柏林十六日) ヒットラー總統は十六日午後三時、ヘンリッヒから林に市民政府に帰還した、尚ほ独逸政府は十八日國會を召集する旨發表した

### 白耳義の青年も

### 「ハイルヒットラー」を叫ぶ

(ブラスセル十六日) 独逸國境は近き白耳義のオイペン市に於て十六日突如ナチス派の若者が、独逸一晝夜長谷川部隊は敵に激戦的打撃を与へてこれら白領したのである

### 青年禁酒法案とは?

日の衆議院本會議は青年禁酒法案を採決した、此の法案は未成年禁酒法のより上を行くもので、罰則として廿五才以下の酔ひは例へ見つかつても一度二度は戒告で済ませ二度に及んで始めて科刑に處せられ、營業者は売ることゝする(次頁下段)

### 滕縣城を占領

(北京十七日) 十六日滕縣(山東)に於て日本軍の強さを知らず

### 半島の舞姫崔承喜東亞に決定

承喜招聘契約を先



光に背く文壇大名家

失明の運命を待つ北原白秋氏 近松秋江氏は左眼を失明

昨夏失明を病人で失明を危すまでを語り北原白秋氏は世は新春と云ふに遠く主治医黒澤博士より「眼底出血、治療不能」の通しを告げられた...

晩冬薄明吟

眼の月の冷さを記すおぼろの戸に眼をこらしめて、青く行く...

白秋

眼の視力の衰へて行くのを白秋氏が知っていたのは昨夏八月頃だ...

冬陽

薄き冬陽の光は、天を照らす。遠く、一人の人間が失明する...

之は君

やみよ、悲観と云ふ言葉が、どまは云ひ現は、さびい程深刻な苦しみだ...

と説く説き論じて元氣に語った。六十三才にして苦悩を知る近松氏の嘆き...

フアンカルボ氏著 日西大辞典

昭和十二年七月三省堂発行 特價廿五(五)郵税六十仙 日本語をローマ字綴り...

原商店

市内ヘルグラノ街四七〇 丁三三一 九田三七

産婆(入院随意)

▲最新型切産婦のお世話致します ▲産室の設備が整います...

高見澤産院

CHACO グランディング チャヤコ 美人ダンサー 百五十名 ウーヴィス 満点! 日本人のモーツァルト 備入して居り外 L.N.ALEM 474

日本食料品新着

- 日本茶正産物 八、種類菓子 一、五、小豆(普通) 一、九、全(小) 三、五、中羽煎子 一、六、馬丁貝 一、二、白豆(普通) 一、七、...

中川商店

市内アリス街一三〇、 丁二(パラス)〇八六九

ACADEMIA DE BAILES SARITA CANGALLO 1279. 舞踏の面白さは知りませぬ、サリタへ御越しなかつては、初めから、互に私たちが、簡単に習ひ初め、るのです、サリタを教へるバイレは上品です、サリタを踊る、自然な振付けが、おもしろい、因に練習用の回教、券は十二曲、一、五、です、廿五日午後九時、午後十二時迄、Pro. SARA MUNOZ

**MEDICINAL NEWS**

28 - Suipacha - 28

○ 淋病梅毒 治療代は全治後頂きます  
 ○ 肺結核新療法 月々お金の便あり  
 ○ 婦人科。電氣治療科  
 ○ X光線科 (各科専門医十名)  
 診察料三ツソ 時 午前九時-十二時  
 午後二時-八時  
 ○ 日曜祭日は午前中

東京、科 醫學士 **國分鉄藏**  
 左記に於て齒科治療の御相談に應じます  
 ドクトルエドアルド・キンタニアニヤ齒科医院  
 市内ヒエドラス街六九二、四階  
 テレフォントN 電話三三三三三〇

ホフマン式プランチヤ機  
 並にカルテラの修繕取付  
 一切廉價に引受けます  
 本子会社 指定機械師 トリビゴゴニス  
 TELEFONO PARTICULAR 4564  
 U. T. 23. B. ORDEN 4564  
 CHACABUCO 896 1192  
 U. T. 34. DEFENSA 1687

御旅館 双葉  
 御下宿 双葉  
 相洋食月極めにお座ります  
 皆様の御安眠を願ひます  
**尾崎幸千代**  
 USPALLATA 812  
 U. T. 23 (B. Orden) 5735

齒科医療の御相談に應じます

日本齒科醫學士 **山本実雄**  
 應接時間 午前八時-午後十時  
 市内ヒエドラス街九七三  
 第一階・ロ-二二二・五四二

日本産敷文化住宅 **建築**

家具製造修理其他の御用命を願ひ  
 大工指物師 **山本 玄**  
 Av. del TEJAR 4817  
 U. T. 741 (Florida) 3150

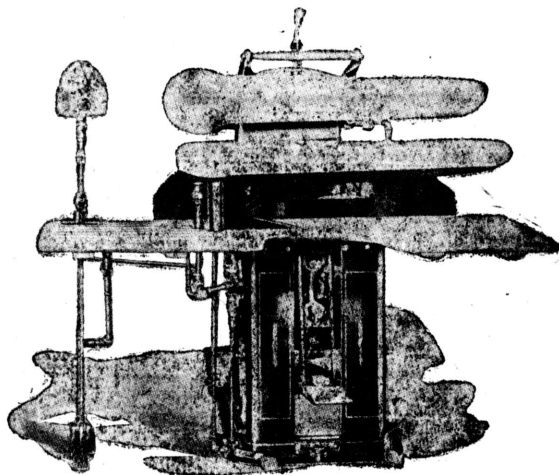
ラキリアム・ブシ  
 ソンネベルド商会  
 代理人

グイセンテ  
 シアリエーロ

和 優良球根  
 各種販賣

RIVADAVIA 5871  
 U. T. 68-5962

**新式 オマフシ 旧式 オマフシ**  
**新式 オマフシ 旧式 オマフシ**



**SALTA 431**

U. T. 38, Mayo 0999

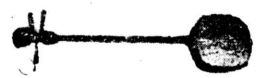
中古の完全無欠のオマフシ機  
 格安好条件拂にて販賣致す  
 (地方の御註文は日本本文の紙にて可)

SEMILLERIA  
**Juan Calé & Cia.**

CASA MATRIZ  
 123 - PUEYREDON - 123  
 U. T. 47, CUYO 0065 y GUYO 0066  
 COOP. TEL. 1137, OESTE

Sucursal N.º 1: CORRIENTES 3175  
 U. T. 62, Mitre 1954-C T. 223, Oeste

U. T. 47 Cuyo 8998-C T. 1105, Centr  
 Sucursal N.º 2: RIVADAVIA 2425



COMPOX 1646  
 U. T. 23 B. Orden 8424

**安里電業**

琉球三味線教授  
 (日) 土曜日午後二時より  
 (割) 初等科  
 日曜日中等科

JUGUETERIA  
**TORRO**  
**SARMIENTO 540**

U. T. 34 - Defensa, 1687

玩具買家必  
 廉價、在庫品豊富の  
**トロイ玩具店**

日本製玩具あり  
 御申込次第型録送呈

SASTRERIA "TORRO"

SARMIENTO 654

U. T. 35, Libertad 1392

二の成若切裁  
 御申込の方には  
 一期引致します

高  
 洋服

品質本位  
 仕立入食  
 より各種



# CLINICA MEDICA CANGALLO

CALLE CANGALLO 1642

Atendida personalmente por su Director

**Dr. A. GODEL**

Médico Cirujano

**最新式獨乙療法**  
 淋病—根治療法  
 梅毒—六〇六号、九一四号  
 婦人病、心臓、胃腸、各種専門  
 肺腎臟神經系統  
 ①日本人方には初診無料  
 X光線、デアアルミ、血液検査  
 診察日：自午前九時 至 五十二時  
 自午後三時 至 九時  
 日曜、祭日は午前中

無痛歯抜 ニベソ  
 セメント充填五ベソ  
 金冠 拾五ベソ  
 金入歯 拾五ベソ  
 総入歯 六拾五ベソ  
 診察時間  
 午前九時より  
 午後八時まで

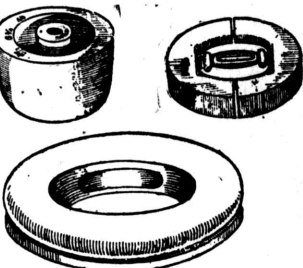
**DR. E. BULJEVICH**  
 BDO. DE IRIGOYEN 1404  
 U. T. 28 - (B. O.) 0279

## GRAN TALLER "EL ASAHI"

de MIYAZONO Hnos.  
 Casa Matriz:  
 CHARCAS 1873 - U. T. 44, JUNCAL 4366  
 Sucursales:  
 BME. MITRE 2511 - U. T. 47, CUYO 7159  
 RIVADAVIA 5202 - U. T. 60, Caballito 4738  
 BUENOS AIRES  
 CONSTITUCION 148 - U. T. S. Fernando 46  
 SAN FERNANDO, (F. C. C. A.)

## LUIS GORI Hnos.

LIMA 1029 U. T. 23-2897



帽子木型製造工場

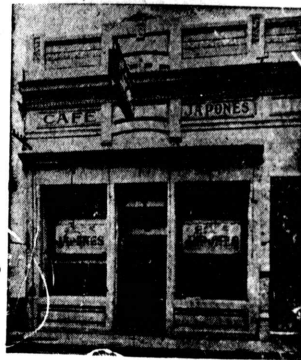
チントレリアの仕事の  
 上下手は型の善悪  
 に依ります  
 仕事を上手にこなす  
 には良い型を使はね  
 ばなりません  
 弊工場はマデラフカ  
 マデラフカ、アルカロ  
 一木、型番流行型があ  
 りゆり型番最新の市  
 場で供給し、田舎から  
 の御注文にも應じます

## CAFE JAPONES

de K. UCHINO

LAS HERAS 667

TUCUMAN



ツクマン市  
 内野喜吉

## KEROFIX

DEL Sr. ALEMAN (MARTIN)

**M. SEITZ & Cia.**

Exposición y Venta:

DEFENSA 321

U. T. 33-1529

Talleres:

CHARCAS 4511

U. T. 71-9998

プリンチヤ機  
 カルデー用のケマ  
 ドレスステケロセン  
 製作販売修繕取  
 付交換引受り。  
 当方はカーサボル  
 カン以来御馴染の  
 独り人で日本人間に  
 数多くの顧客を有し  
 仕事は入念迅速電  
 話で御一報次第至  
 急参上致します。

## CAFE Y CERVECERIA LA "SATUMA"

有水武二  
 久松純雄  
 竹内武義  
 加藤吉隆

General HORNOS 54

U. T. 23 - 0526

BUENOS AIRES

## Doctor Julio Lutzki

A L S I N A 2 4 7 4  
 U. T. 47 - 5329

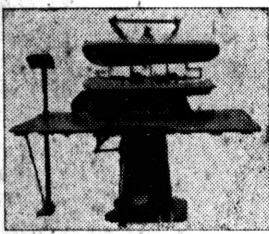
第二心臓肺臓喘息  
 療養所  
 呼吸器  
 胃腸  
 診察  
 午後五時  
 至八時

## FRANCISCO SANTERO

EX-MECANICOS Cia. HOFFMAN

Calle DANEL 1438

U. T. 45-0294



プリンチヤ機並にセン  
 トリフイガ製作販売

かまぼこの  
 御注文は村武へ  
 原料精選  
 味は良くて  
 値段は安い  
 御入用の節は電話で  
 Marcos Paz 1941 U. T. 67-4833 FLORESTA

## Casa MALIS

DEFENSA 717  
 U. T. (33) 4382

カフェエー店  
 純券用衣類の  
 御用命は弊店へ  
 サコメシコ ミニ  
 黒チヤコ ミニ  
 黒サコ ハベソ  
 上等キキメソ



GRAN MERCERIA Y BAZAR

Casa fundada en el año 1923

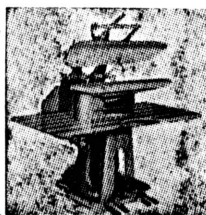
PRIMERA Y UNICA CASA JAPONESA

Últimas Novedades Para la Moda  
 Creaciones en Artículos Japoneses

SE ATIENDEN PEDIDOS TELEFONICOS

優良品 廉価販売  
 具服大物小同物  
 雑貨最新流行婦  
 人用品及び御家庭  
 用品一切小賣店  
 同胞に限り割別  
 保険事務  
 公認代理人  
 林甚次郎

CARLOS PELLEGRINI 1153  
 U. T. 41, Plaza 1306



Máquinas Hoffman

BELGRANO 525

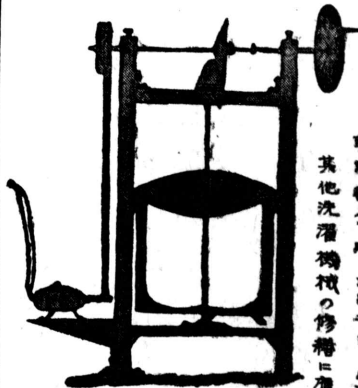
U. T. 34 - 1497

BUENOS AIRES

オフマン式プリンチヤ機及  
 同会社製附屋品販賣店は武  
 市に於ては当店一軒のみです

## TALLER MECANICO A. MENDEZ

CALLE VERA 737 - U. T. DARWIN 1108



カルボンナフク又はガス汽鐘  
 乾燥機(子母式又はモーター)  
 其他洗濯機種の修繕に應ず